



Dispositivo Personal de Descenso Controlado



Confiable y Sofisticado

Hace más de 50 años el enfoque de Donut Safeland es salvar vidas, y lo hace con equipos de alto desempeño.

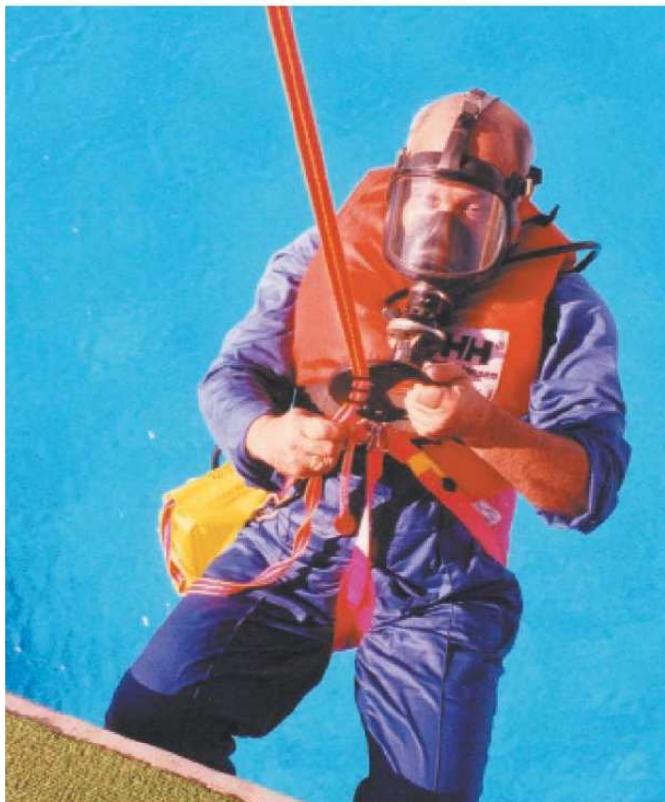
Sus Dispositivos Personales de Descenso Controlado cumplen con las normas Europeas (CE) para ese tipo de producto y se los desarrollan con la participación directa de los usuarios, identificando sus necesidades reales.

Para eso, Donut Safeland cuenta con una tecnología de punta que la convirtió en líder mundial en Dispositivos Personales de Descenso Controlado para evacuación y rescate en lugares altos.



Dispositivos Personales de Descenso Controlado

El Donut es un dispositivo simple y ligero que fue desarrollado como un medio terciario de evacuación de una plataforma offshore. Eso permite a las personas escapar a través de un Dispositivo Personal de Descenso Controlado, una vez que el dispositivo es sujetado a una baranda u otra estructura por punto de sujeción. Es fácil utilizarlo y exige poco esfuerzo físico.



El Dispositivo Personal de Descenso Controlado patentado es estándar de la industria offshore, y fue proyectado y desarrollado después de la tragedia de la Piper Alpha con la cooperación de las autoridades reglamentarias de Reino Unido y los operadores del Mar del Norte.

DONUT - EVACUACIÓN GUIADA PARA UNA Balsa SALVAVIDAS

Donut (Plataformas) o Donut Marine (Embarcaciones) fue designado para auxiliar en una evacuación para una balsa salvavidas añadiendo un estrobo, que se sujeta a la cuerda que conecta la plataforma o embarcación a la balsa salvavidas. Esta cuerda actúa como una guía durante el descenso a la balsa salvavidas. La persona permanece sujeta y segura a través del asiento del Donut y la cuerda que conecta la instalación a la balsa salvavidas durante toda esa operación, reduciendo el riesgo de que la lleve el agua y jamás alcance la balsa.

DONUT SAFELAND MARINE - EVACUACIÓN DE GRÚAS Y TORRES DE PERFORACIÓN OFFSHORE

El Donut ofrece un medio de evacuación de lugares como grúas y torres de perforación en instalación offshore y embarcaciones. Se puede almacenar la unidad para utilización en una situación de emergencia o llevarla al sitio de trabajo cuando es necesario. Ese equipo puede venir como estrobo adicional para un descenso guiado llevando al funcionario a un punto más alejado del siniestro.

DONUT SAFELAND RESCUE - RESCATE DE PERSONAS LESIONADAS

Se puede fácilmente anexas el Donut Rescue a un punto de anclaje, permitiendo el rescate de una persona lesionada sentada en el asiento del Donut o acostada a una camilla, que también es fácil de anexarse al Donut. Así se le puede bajar a la persona lesionada de una manera controlada y segura.

MÉTODOS CONVENCIONALES DE EVACUACIÓN

Secundaria/Terciaria:

- > Las redes son inadecuadas, difíciles de utilizar y necesitan inspección periódica.
- > Las cuerdas amarradas son física y mentalmente muy difíciles de utilizar, especialmente si el funcionario está usando un traje de supervivencia o chaleco salvavidas.
- > Sistemas de evacuación verticales (rampa) son elementos fijos, y se los puede considerar inoperantes si la causa de la emergencia es en el área donde está ubicada la rampa.

CARACTERÍSTICAS

Bolsa de Contención

Ligera, portátil.

Sellado en Vacuo

Garantiza la integridad de la unidad.

Gancho de Sujeción de Doble Acción

El gancho de doble acción reduce el riesgo de reapertura accidental. La operación con una mano le permite al usuario conectarse a un punto de anclaje aunque esté lesionado un brazo o una mano. Producido con acero inoxidable náutico de alta calidad.

Cinta de Alta Resistencia/ Alta Visibilidad

Reduce el volumen y el peso de la bolsa de contención. Alta resistencia a la tracción, (probado con 10 veces el promedio del peso del cuerpo humano). Previene el problema de girar durante el descenso (un problema cuando se utiliza la cuerda).

Asiento

El diseño triangular previene el riesgo de que se caiga el asiento.

Asa de Control

El dispositivo de fricción sin partes móviles previene la falla mecánica asociada a otros dispositivos.

Liberación Rápida

Seguro, acción con una mano para liberación inmediata cuando necesario. Producido con acero inoxidable náutico de alta calidad.

Seguridad, Integridad, Innovación

Ventajas del Donut con relación a los métodos convencionales de evacuación.

- > El Donut es ligero y portátil. Se lo puede montar desde cualquier área segura en la plataforma.
- > Se lo puede utilizar con cualesquiera otros tipos de equipos de supervivencia encontrados a bordo en la plataforma.
- > A los usuarios no hace falta aguardar su turno para usar el equipo.
- > Se lo puede utilizar durante una evacuación a una balsa salvavidas, en que un estrobo se sujeta a la cuerda que conecta la instalación a la balsa, permitiendo un descenso guiado a la balsa, impidiendo el riesgo de que le lleve la corriente.
- > Puede el usuario bloquear el dispositivo Donut en la superficie del agua, permaneciendo visible y, lo más importante, seco.
- > El Donut está equipado con un señalizador luminoso químico sin chispa que le permite al usuario iluminar su descenso o llamar la atención.
- > Al igual se lo puede utilizar para descender a personas lesionadas a un área segura utilizando el propio asiento o camillas de la unidad.
- > Se puede montar las unidades del Donut alrededor de la plataforma incluyendo la torre de perforación o una grúa.
- > El dispositivo Donut tiene un Plan de Recertificación, a que se necesita inspeccionar solo una vez en un período de cinco años.
- > A efectos de atender a las exigencias de seguridad durante la recertificación, se pueden alquilar unidades y estarán disponibles a precios bastante accesibles.
- > Donut tiene apoyo de una red internacional de asistencia técnica, incluyendo personas certificadas y entrenadas sobre el producto.
- > Donut ha comprobado su confiabilidad en el ambiente offshore. Se utilizan las unidades Donut, ya hace más de 15 años, en condiciones extremas de calor del Oriente Medio, Extremo Oriente y Australia y también en el frío extremo de Canadá y Rusia.



- 1 Asiento
- 2 Bolsa de Contención
- 3 Asa de Control
- 4 Cinta de Alta Resistencia
- 5 Cable de acero
- 6 Estrobo de Guía p/Balsa
- 7 Mecanismo de Fácil Liberación

Acreditaciones y Certificaciones

El Donut posee aprobación reglamentaria internacional, incluyendo:

- > CE Mark
- > Lloyds Register
- > Bahamas Maritime Authority
- > Norwegian Petroleum Directorate
- > Nigeria Maritime Authority
- > US Coastal Guard

El Donut es el único Dispositivo Personal de Descenso controlado con esta extensa lista de Aprobaciones Internacionales.





DONUT
ON SHORE

El Dispositivo Personal de Descenso Controlado para Áreas Onshore

El mejor recurso, el cual esperamos nadie necesite usar.

Donut Safeland o Donut Safeland Retro son los Dispositivos Personales de Descenso Controlado que pueden hacer la diferencia entre la vida y la muerte. Solamente siga las instrucciones, que son simples – es muy fácil de usar, ligero y portátil - y con un sorprendente costo beneficio.

...Pero ofreciendo la seguridad que todos necesitan.

En caso esté trabajando en Refinerías, Grúas Tanques, Torres de Perforación Onshore, Turbinas Eólicas o cualquier otro ambiente de alto riesgo que venga a necesitar una evacuación rápida, eficiente y segura, lo apropiado es tener un equipo en manos para este momento de emergencia.

El hecho es que en estas situaciones de emergencia todos encuentran dificultades serias al efectuar la evacuación. Sin embargo, hay ahora un sistema disponible, que cuando utilizado adecuadamente puede ofrecer un método seguro y fácil de evacuación para esas situaciones angustiantes - el Donut Safeland o Donut Safeland Retro.



Dispositivo Personal de Descenso Controlado Safeland o Retro

Donut Safeland o Donut Safeland Retro son dispositivos ligeros para ser utilizados en emergencias extremas como una forma de evacuar Instalaciones Onshore. Permite al usuario el abandono de forma individual y con total control después de sujetar el equipo a un punto de sujeción adecuado.

Estos dispositivos patentados son una modificación del sistema Donut, que es el método estándar de evacuación personal de la industria de petróleo y gas offshore. El Donut fue originalmente proyectado y desarrollado como un medio de evacuación de plataformas de petróleo después de la tragedia en la Piper Alpha, en 1988, con la cooperación de las autoridades reglamentarias de Reino Unido y los operadores de petróleo del Mar del Norte.

Más de 80.000 descensos exitosos se han realizado durante las secciones de entrenamiento con el Donut.

Cuando utilizado adecuadamente, el Donut Safeland:

- > Es una manera eficiente de abandonar instalaciones altas cuando todas otras salidas están bloqueadas.
- > Es simple de operar, compacto y portátil pues es muy ligero (cerca de 3 kg)
- > Permite al usuario descender de forma segura hasta el suelo y controlar la velocidad de su descenso con solo una mano
- > Se lo puede utilizar virtualmente cualquier persona, independiente de la edad, nivel de aptitud o incapacidad > No contienen piezas mecánicas



Ventajas del Safeland

- > Ligero y portátil – se lo puede montar desde un punto fijo en cualquier lugar de la instalación o edificio. Esto le permite al usuario descender alejado de peligros prevaletientes como humo o llamas.
- > Se lo puede utilizar en conjunto con cualquier equipo de seguridad.
- > Los usuarios no necesitan aguardar su turno para utilizar su propio equipo Safeland pues es de uso personal
- > En caso necesario, se puede trabar el Safeland por tiempo indefinido en cualquier momento durante el descenso.
- > Equipado con una varilla química luminosa que permite al usuario iluminar su descenso o llamar la atención de otros para rescatarlo.
- > Pueden utilizarlo prestadores de servicios y médicos entrenados para descender personas lesionadas a lugares seguros utilizando el propio asiento o camillas de la unidad (Donut Rescue).
- > Se pueden utilizar las unidades en puntos de sujeción en cada piso de un edificio. Su tamaño compacto hace más fácil el almacenaje.
- > Un derivado del Donut - que comprobó su confiabilidad en la industria offshore, con Unidades que, actualmente, están en campo por más de 15 años.
- > Sin mantenimiento (sin embargo el sistema debe ser periódicamente verificado), y si viene abierto el paquete en vacío, se debe devolver la unidad al proveedor para la recertificación del producto.
- > Apoyado por una red mundial de asistencia técnica del producto, que incluye entrenamiento en la utilización del producto.
- > Cada unidad se suministra completa y montada y viene con un DVD de instrucciones básicas mostrando el paso a paso sobre cómo utilizar el sistema.



Acreditaciones y Certificaciones

El Equipo Safeland es un derivado del Donut, que incluye las siguientes aprobaciones reglamentadoras internacionales:

- > Marca CE Europea
- > Lloyds Register
- > Norwegian Petroleum Directorate
- > US Coastal Guard
- > Bahamas Maritime Authority
- > ISO 9002
- > Fabricado bajo la Licencia de Donut International Ltd, proveedor del sistema

CARACTERÍSTICAS

Bolsa de Contención	Ligera, portátil y pequeña.
Bolsa en Vacío	Garantiza la integridad del equipamiento.
Gancho de Sujeción de Doble Acción	El gancho de doble acción reduce el riesgo de apertura accidental. Con una operación de solo una mano le permite al usuario conectarse a un punto de sujeción aunque haya lesionado una mano o brazo. Fabricado con acero inoxidable de alta calidad para ambientes marítimos.
Cinta de Alta Resistencia/ Alta Visibilidad	Reduce el volumen y el peso de la bolsa de contención. Resistencia a alta tracción, (probado con 10 veces el promedio del peso del cuerpo humano). Evita el problema de girar durante el descenso (un problema cuando se utiliza una cuerda).
Asiento	El diseño triangular previene el riesgo de caída a través del arnés.
Asa de Control	Dispositivo de fricción sin piezas móviles previniendo la falla mecánica asociada a los demás dispositivos.
Martillo de Seguridad	Para romper el vidrio en una situación de emergencia en caso de evacuación de edificios.



Dispositivo Personal de Descenso Controlado Donut

Cuando la demanda mundial pide por energía limpia y sostenible, inmediatamente se los llevan los Parques Eólicos a los lugares más remotos y peligrosos. Esto significa que los Dispositivos Personales de Descenso Controlado se están haciendo cada día más esenciales.



Donut & Donut Safeland

Los Dispositivos Personales de Descenso Controlado Donut & Donut Safeland Retro son los sistemas de seguridad perfectos para un trabajador en espacio confinado. Es ideal para huir de Turbinas Eólicas Onshore y Offshore.

El Dispositivo Donut and Donut Safeland Retro ofrece una manera de huir de estructuras muy altas, en ambientes hostiles y condiciones en constante cambio. Este dispositivo de evacuación compacto y sin restricciones es simple y seguro en su utilización.

Turbinas Eólicas Onshore

Nuestra unidad Donut Safeland Retro, desarrollada para huir sobre Superficies Rígidas, posee la flexibilidad de adaptación del Dispositivo directamente al punto de trabajo ya existente de los usuarios, permitiendo transferir a las personas de manera segura entre su dispositivo anticaida y la unidad de descenso antes de la evacuación; es compacto, portátil y sin restricciones en la utilización, permitiendo al usuario optar por el mejor momento y lugar para realizar su evacuación y no dependa de nada, haciéndolo la solución perfecta para instalación y mantenimiento.

Los equipos realizan una evacuación segura y controlada desde dentro o fuera de la Turbina cuando métodos convencionales de salida no están disponibles debido a falla estructural o incendio.

Turbinas Eólicas Offshore Descenso de la Turbina para Balsa Salvavidas

Es virtualmente imposible a una persona entrar en una balsa salvavidas sin la utilización del Dispositivo Personal de Descenso Controlado Donut Marine. Esto se debe a la dificultad causada por condiciones adversas del viento y del mar. Con la utilización de un estrobo adicional que se sujeta a la cuerda de seguridad de la balsa salvavidas, guiando al usuario hacia el bote durante el descenso, y lo más importante, cuando en agua reduce el riesgo de ser llevado por el mar, garantizando que el usuario llegue y entre en la balsa salvavidas.

El Donut también posee la aplicación de utilización para evacuaciones verticales en la turbina directamente para una embarcación de rescate abajo, o si la embarcación tiene que cambiar de posición de la turbina debido a las condiciones del mar. Diferente de otros sistemas de bobina inerte el usuario puede trabar el dispositivo arriba del mar mientras aguarda el rescate seco, visible y calentado.

Dispositivo Donut Safeland Rescue para Onshore y Offshore

Donut Safeland Rescue

Donut Safeland Rescue es un dispositivo simple y ligero proyectado para el descenso controlado de personas heridas o inconscientes de una instalación onshore u offshore cuando no son posibles los medios convencionales. En una Plataforma o Embarcación ese equipo permite a una persona entrenada y físicamente capaz bajar a una víctima desde una cubierta de la plataforma a otra o directo al mar, usando el equipo Donut Safeland Rescue en el propio asiento suministrado o una camilla de la instalación dependiendo de la lesión o situación del herido.

En instalaciones Onshore, como Refinerías, Torres de Perforación, Turbinas Eólicas, Grúas, Andamios entre otras localidades en ambientes altos y de difícil acceso ese equipo se hace ideal para la retirada de alguien que esté herido o inconsciente debido a su forma pequeña y ligera, pues el Dispositivo de Rescate Donut Safeland Rescue puede ser guardado en lugares estratégicos a lo largo de la instalación o transportados en las mochilas por los equipos de Brigada/Emergencia y estar cerca para uso.

Con el Donut Safeland Rescue es necesario el mínimo de esfuerzo físico para controlar el descenso de la víctima a un lugar seguro.





DONUT

- > Seguro y fácil de usar.
- > Ligero y fácil de transportar
- > Se lo puede utilizar desde cualquier parte de la Instalación.
- > Utilizado alrededor del Mundo
- > Es el estándar de la Industria para Evacuaciones y Rescates en altura.

Para mayor información o cotización favor contactar a:

Rodrigo Villar Ramos

Sales & Marketing Manager Brazil & South America
Donut Safeland Ltd
Rio de Janeiro Branch
Tel: 55 (21) 3265-7415
Mob: 55 (21) 9397-2353
Correo electrónico: rodrigo.villar@donutsafetysystems.com
Web: www.donutsafetysystems.com

Martin Bruce

Associate Director
Donut Safety Systems Ltd
20 Farburn Terrace
Dyce
Aberdeen
United Kingdom
AB21 7DT
Tel: + 44 (0)1224 729277
Fax: + 44 (0)1224 773951
Correo electrónico: martin.bruce@donutsafetysystems.com
Web: www.donutsafetysystems.com

www.donutsafetysystems.com